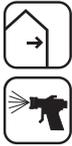


# Scheda tecnica

## PROTECTOR DURASPRAY

idrodiluibile



## Vernice protettiva per metalli dalla finitura brillante satinata per interni

Vernice protettiva per metalli airless pronta per l'applicazione a spruzzo, idrodiluibile, per requisiti elevati

### I. DESCRIZIONE PRODOTTO

Rivestimento speciale idrodiluibile con inibitori della ruggine per superfici interne di qualità, particolarmente soggette a usura e sollecitazioni meccaniche. Vantaggioso sistema tre in uno per applicazione airless, generalmente in strato unico. Distensione ottimale per una resa estetica elevata. Ideale per telai, porte ed elementi in metallo (per es. corrimano, parapetti) che richiedono superfici di qualità. Effetto anti ruggine; può essere applicato senza preparazione ulteriore anche direttamente su punti danneggiati di piccole dimensioni (spot repair). Protector Duraspray garantisce un'aderenza straordinaria su numerosi vecchi strati e su fondi pre-trattati. Adatto anche per legno e PVC duro pre-trattato. Asciuga rapidamente, ottima copertura degli spigoli, con strato bagnato di spessore elevato. Facile e ottimo da lavorare in modalità airless (nebbia ridotta); se necessario può essere applicato anche con rullo o pennello.

### DESCRIZIONE PRODOTTO

<b>Tipo di prodotto:</b>	Rivestimento speciale a base di acrilato con inibitori della ruggine
<b>Tinte:</b>	Bianco, ca. RAL 9016 e migliaia di tinte tramite Herbol-ColorService o servizio tintometrico di fabbrica (osservare la scheda BFS N. 25).
<b>Confezione:</b>	2,5 l e 5 l
<b>Brillantezza:</b>	Brillante satinato
<b>Densità:</b>	1,25 kg/l circa (con riserva di scostamenti dovuti alla produzione)
<b>Composizione (secondo VdL - Associazione Industria Vernici, Germania):</b>	Copolimero stirene/acrilico, dispersione poliuretanic, biossido di titanio, carbonato di calcio, caolino, biossido di silicio, acqua, glicoli, additivi, isotiazolinoni
<b>Valore limite COV UE:</b>	Valore limite UE per questo prodotto (categoria A/d): 130 g/l (2010). Questo prodotto contiene < 100 g/l COV.
<b>GISCODE per prodotti vernicianti:</b>	BSW30
<b>Indicazioni di pericolo:</b>	Per i dati rilevanti sulla sicurezza e il contrassegno fare riferimento alla scheda di sicurezza in essere. Il contrassegno figura anche sull'etichetta del prodotto. Rispettare le avvertenze ivi riportate. Consulenza telefonica per chi soffre di allergia agli isotiazolinoni: D +49 221-40067907 AT +43 810 500130
<b>DGNB:</b>	Dati secondo DGNB (Società tedesca per l'edilizia sostenibile) <b>Categoria 19</b> Rivestimenti anticorrosione e rivestimenti ad effetto <b>Livello di qualità 4</b>

## II. Indicazioni per l'applicazione

Tutti i rivestimenti applicati e i lavori preliminari necessari devono essere mirati all'oggetto, devono cioè essere consoni allo stato dell'oggetto e alle sollecitazioni cui sarà esposto. Vedere anche VOB, parte C, DIN 18363, cpv. 3, Lavori di pittura e verniciatura, nonché la norma austriaca per la pianificazione ed esecuzione di lavori di tinteggiatura ÖNORM B 3430-1, Planung und Ausführung von Maler- und Beschichtungsarbeiten. Mescolare bene il materiale prima dell'uso. Se per una superficie vengono utilizzate più latte, accertarsi che abbiano lo stesso numero di produzione oppure miscelarle prima dell'applicazione. A causa dei diversi effetti del colore della pittura sulle varie superfici (struttura, potere assorbente dei supporti) o per via dei differenti prodotti (grado di brillantezza, natura della superficie) possono presentarsi lievi differenze cromatiche. Ciò non può dare adito a reclami. Pertanto è necessario eseguire una prova sul posto e controllare la precisione della tonalità quando asciutta. Herbol consiglia di eseguire la prova di verniciatura anche con colorazioni di fabbrica.

## INDICAZIONI PER L'APPLICAZIONE

### Istruzioni per l'applicazione:

Mescolare bene il materiale prima dell'uso; applicazione airless, airless riscaldato o sistema airless assistito ad aria (v. dati sull'applicazione a spruzzo). Se necessario, può essere applicato anche a rullo o a pennello.

### Applicazione a spruzzo:

#### AIRLESS

Tipo di ugello: Ugelli airless a bassa pressione  
 Pressione/Ugelli: Graco: FFLP 210/410-510  
 Wagner: FF 210/410-510  
 Pressione: 70-80 bar  
 Angolo di spruzzatura: telaio 20°, pannello porta 40-50°

Riscaldando Herbol Protector Duraspray a circa 50 °C, la pressione si riduce di circa 10 bar.

#### AIRMIX (sistema airless assistito ad aria)

Ugelli: Graco: 208/408  
 Wagner: 11.20/11.40  
 Pressione: 30-50 bar  
 Aria assistita: 1,5-3 bar  
 Angolo di spruzzatura: telaio 20°, porte 40°

### Temperatura di applicazione:

10-35 °C per supporto, aria e materiale e durante l'essiccamento, con umidità relativa dell'aria max del 75 %

### Essiccamento (a 23 °C e 50% di umidità relativa dell'aria):

A seconda dello spessore dello strato, fuori polvere dopo 30 minuti circa, al tatto dopo 5 ore circa, mano successiva dopo 24 ore circa, perfettamente asciutto dopo 2 giorni circa. In caso di magazzinaggio nel carrello di essiccazione provvedere a sufficiente ventilazione.

### Resa:

Ca. 150-300 ml/m<sup>2</sup> per mano, a seconda dello spessore ottenuto

### Pulizia attrezzi:

Immediatamente dopo l'uso con acqua, eventualmente addizionata con un detersivo per stoviglie comunemente reperibile in commercio. Non disperdere i residui di pitture e vernici nelle canalizzazioni o nelle acque.

### Magazzinaggio:

Nelle latte originali non aperte, a tenuta, si conserva per circa 1 anno; conservare in luogo fresco e asciutto, al riparo dal gelo. Proteggere dai raggi diretti del sole e dal calore.

### III. Ciclo di verniciatura

I cicli di verniciatura descritti e i supporti sono da intendersi come possibili esempi. Data la molteplicità delle condizioni dell'oggetto, verificarne accuratamente l'idoneità.

#### **Avvertenza importante:**

L'ulteriore trattamento/rimozione di strati di pittura come carteggiatura, saldatura, decapaggio ecc. può produrre polvere e/o vapori pericolosi. Eseguire sempre queste operazioni in locali ben ventilati. Se necessario, indossare dispositivi di protezione individuale adeguati per le vie respiratorie.

## PREPARAZIONE DEL SUPPORTO

### Requisiti generali del supporto:

Il supporto deve essere pulito, asciutto, solido, mordente e privo di sostanze che possano compromettere l'aderenza, come grasso, cera o lucidanti. Esaminare le superfici da verniciare in merito all'idoneità e alla solidità per le mani successive. Rimuovere accuratamente i rivestimenti non idonei o non integri e smaltirli nel rispetto delle prescrizioni vigenti. Carteggiare e pulire i supporti lisci e compatti. Osservare la scheda BFS N. 20!

### Preparazione generale del supporto:

Pulire il supporto rimuovendo in particolare sporcizia, prodotti di corrosione e residui sfarinanti. Esaminare i vecchi rivestimenti in merito all'idoneità e alla solidità per le mani successive. Pulire i vecchi rivestimenti solidi ed integri, quindi carteggiare per togliere il lucido. Rimuovere i vecchi rivestimenti mal aderenti. Riparare i punti difettosi e pretrattare i supporti. Dopo la mano di fondo, riparare eventuali punti difettosi con stucchi idonei (per es. Herbol Universal Spachtel Aqua\*).

### Supporto

**Ferro e acciaio (interno), con primer di fabbrica o con vecchio rivestimento:**

### Mano di fondo

### Mano intermedia

### Mano di finitura

Airless: 1-2 mani di finitura con Herbol Protector Duraspray\*.

Rullo/pennello: può essere necessaria una mano aggiuntiva.

È possibile applicare Herbol Protector Duraspray direttamente su punti danneggiati (grandi ca. come una moneta da 1 franco) e graffi lievi. Per punti danneggiati di dimensioni maggiori occorrono due mani di fondo di Herbol Hydroprimer\*. Disossidare bene il supporto fino ad ottenere la lucentezza del metallo. Eliminare il grasso e lo sporco (grado di preparazione della superficie richiesto, St 3 o Sa 2,5, secondo EN ISO 12944-4). Carteggiare leggermente la mano di fondo con panno abrasivo.

**Zinco e acciaio zincato (all'interno), con vecchio rivestimento:**

Airless: 1-2 mani di finitura con Herbol Protector Duraspray\*.

Rullo/pennello: può essere necessaria una mano aggiuntiva.

È possibile applicare Herbol Protector Duraspray direttamente su punti danneggiati (grandi ca. come una moneta da 1 franco) e graffi lievi. Per punti danneggiati di dimensioni maggiori occorrono di fondo di Herbol Hydroprimer\*. Carteggiare a umido le superfici zincate con una miscela composta da 10 l d'acqua, 0,5 l di soluzione ammoniacale al 25 %, due tappi di imbibente (detersivo per stoviglie) e un panno in tessuto non tessuto (per es. Scotch-Brite). Nella carteggiatura a umido si forma una schiuma fine da lasciar agire circa 10 minuti sulla superficie. Quindi carteggiare nuovamente finché la schiuma diventa color grigio metallizzato. Infine sciacquare abbondantemente con acqua pulita e lasciar asciugare bene la superficie. Osservare la scheda tecnica BFS N. 5! Carteggiare leggermente la mano di fondo con panno abrasivo.

## CICLO DI VERNICIATURA (CONTINUA)

Supporto	Mano di fondo	Mano intermedia	Mano di finitura
<b>Materie plastiche verniciabili (per es. PVC duro) in interni:</b>			Airless: 1-2 mani di finitura con Herbol Protector Duraspray*. Rullo/pennello: può essere necessaria una mano aggiuntiva.
	Carteggiare a umido le superfici con una miscela composta da 10 l d'acqua, 0,5 l di soluzione ammoniacale al 25 %, due tappi di imbidente (detersivo per stoviglie) e un panno in tessuto non tessuto (per es. Scotch-Brite). Nella carteggiatura a umido si forma una schiuma fine da lasciar agire circa 10 minuti sulla superficie. Quindi carteggiare nuovamente. Infine sciacquare abbondantemente con acqua pulita e lasciar asciugare bene la superficie. Osservare la scheda BFS N. 22! Carteggiare leggermente la mano di fondo con panno abrasivo.		
<b>Vecchi rivestimenti (integri):</b>			Airless: 1-2 mani di finitura con Herbol Protector Duraspray*. Rullo/pennello: può essere necessaria una mano aggiuntiva.
	Carteggiare leggermente la superficie con panno abrasivo.		
<b>Vecchi rivestimenti (non intatti):</b>	Mano di fondo a seconda del supporto (v. sopra)		Airless: 1-2 mani di finitura con Herbol Protector Duraspray*. Rullo/pennello: può essere necessaria una mano aggiuntiva.
	Rimuovere i vecchi rivestimenti maladerenti. Preparare il supporto in base alle sue caratteristiche. Carteggiare leggermente la mano di fondo con panno abrasivo.		
<b>Legno interno (non trattato):</b>	Applicare una mano di fondo di Herbol Herbolux Aqua Flächenfüller Airless*, di Herbol Hydroprimer* oppure di Sikkens Rubbol BL Isoprimer*.		Airless: 1-2 mani di finitura con Herbol Protector Duraspray*. Rullo/pennello: può essere necessaria una mano aggiuntiva.
	Il legno deve avere un'umidità compresa tra 9 e +/- 3 %. Carteggiare le superfici. Lavare le superfici resinose, collose e untuose con diluente alla nitro, quindi farle asciugare bene all'aria. Carteggiare leggermente la mano di fondo con panno abrasivo.		
	* Osservare la relativa scheda tecnica aggiornata.		

## ULTERIORI AVVERTENZE

<b>Sfarinamento in caso di sollecitazione meccanica</b>	Con tinte intense e scure, in caso di sollecitazione meccanica può verificarsi lo sfarinamento dei pigmenti sulla superficie verniciata. Questo sfarinamento con vernici di finitura colorate corrisponde allo stato della tecnica e non può essere oggetto di reclamo.
<b>Rappezzi:</b>	I rappezzi sono più o meno visibili sulla superficie a seconda della situazione dell'oggetto. Questo è inevitabile come riportato nella scheda BFS N. 25, punto 4.2.2.1, paragrafo e).
<b>Applicazione di tonalità brillanti e intense:</b>	Le tonalità intense, brillanti e pure, per es. nelle gamme cromatiche del giallo, arancione, rosso, magenta e giallo-verde, hanno un potere coprente inferiore a causa del pigmento. Per le tonalità critiche in queste gamme consigliamo di applicare una mano preliminare coprente in tinta. Possono anche essere necessarie ulteriori mani di pittura oltre al ciclo di verniciatura normale.
<b>Superfici calpestabili/mobili:</b>	Le superfici calpestabili sono sottoposte a forte sollecitazione meccanica, pertanto questo prodotto non è idoneo. Mobili: In caso di forti sollecitazioni meccaniche consigliamo di utilizzare un prodotto specifico per mobili. Evitare il contatto diretto con gli alimenti.

**CICLO DI VERNICIATURA (CONTINUA)**

- Resistenza al bloccaggio:** Herbol Protector Duraspray soddisfa i requisiti della norma DIN EN 927-10:2019 per la resistenza al bloccaggio.
- Tonalità di un lotto:** Per ottenere un risultato ottimale si dovrebbero utilizzare per superfici contigue esclusivamente tonalità dello stesso lotto produttivo. Ovviamente è necessario controllare prima dell'applicazione la precisione della tonalità di ogni latta, per individuare eventuali errori di tonalità.
- Durata:** Oggi i prodotti per tinteggiare sono conformi all'elevato stato della tecnica. La durata dipende da diversi fattori come, per es., la sollecitazione meccanica. La natura del supporto e l'esecuzione dei lavori di verniciatura devono soddisfare lo standard riconosciuto della scienza e della tecnica. Per assicurare la durata è necessario eseguire puntualmente gli interventi di cura e rinnovo. Osservare a tal fine le relative schede BFS, edite da Bundesausschuss Farbe und Sachwertschutz e.V. (Commissione Federale per Vernici e Protezione dei Beni), ed altre pubblicazioni analoghe.
- Evitare il contatto con plastificanti:** Evitare il contatto della vernice con sostanze che contengono plastificanti, per es. guarnizioni/gomme di tenuta ecc. Usare profili privi di plastificanti.
- Pulizia e cura:** Pulire le superfici verniciate con un panno pulito e morbido, asciutto o umido, senza usare prodotti abrasivi, corrosivi o contenenti solventi. Nel pulire non esercitare forte pressione (non lucidare le superfici). Eseguire prima una prova su un punto non visibile. Pulire esclusivamente le superfici completamente asciutte assicurandosi che il prodotto abbia fatto presa.
- Carteggiatura del supporto:** Consigliamo di eseguire una carteggiatura intermedia fra le mani. Nel ciclo di verniciatura «vernice su vernice» occorre carteggiare le superfici.

Herbol Protector Duraspray  
Vernici/Velature/  
Rivestimenti per metalli

#### Istruzioni per lo smaltimento

Smaltire le confezioni vuote, prive di residui nell'apposito contenitore per la raccolta differenziata dei rifiuti. Smaltire le confezioni non completamente svuotate al centro di raccolta per le vecchie vernici. Smaltire pennelli e rulli secchi nei rifiuti solidi urbani.

Edizione: Maggio 2025

Alla pubblicazione di una nuova versione, la presente perde di validità.

Tutte le indicazioni corrispondono allo stato attuale della tecnica. I cicli di verniciatura descritti non hanno pretesa di completezza e sono da intendersi esclusivamente come possibili esempi. Data la molteplicità di supporti e condizioni dell'oggetto, l'acquirente/l'utilizzatore non è esonerato dall'obbligo di verificare accuratamente e sotto la propria responsabilità l'idoneità dei nostri prodotti per lo scopo previsto a seconda delle condizioni dell'oggetto di volta in volta presenti. Vigono inoltre le nostre condizioni generali di vendita.

Akzo Nobel Coatings AG  
Industriestrasse 17a  
CH-6203 Sempach Station  
Tel. +41 469 67 00  
mail@sikkens-center.ch

[www.sikkens-center.ch](http://www.sikkens-center.ch)

Akzo Nobel Coatings GmbH  
Aubergstraße 7  
A-5161 Elixhausen  
Tel. +43 810 500 13 4  
Fax +43 662 489 89 11  
herbol.at@akzonobel.com

[www.herbol.at](http://www.herbol.at)

Akzo Nobel Deco GmbH  
Am Coloneum 2  
D-50829 Köln  
Tel. +49 221 4006-7907  
Fax +49 221 4006-7917  
info@herbol.de

[www.herbol.de](http://www.herbol.de)

 Herbol

 herbol\_farben